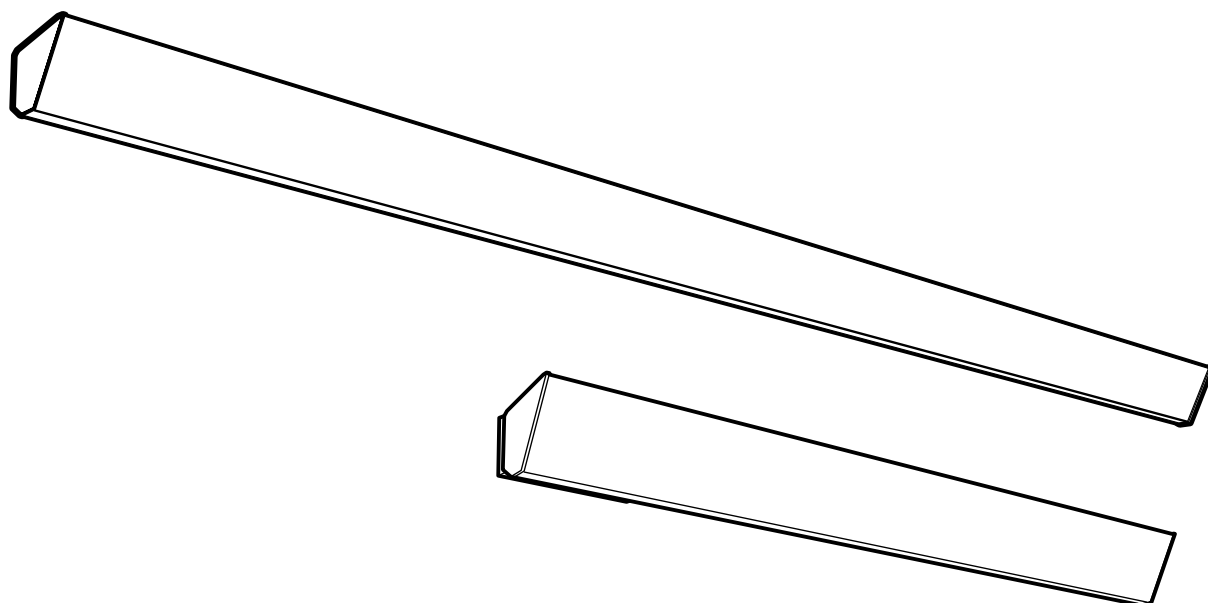


Original instructions
Thermoplus ECVTN



EN ... 5

SE ... 15

NO ... 25

FR ... 35

DE ... 45

FI ... 55

NL ... 65

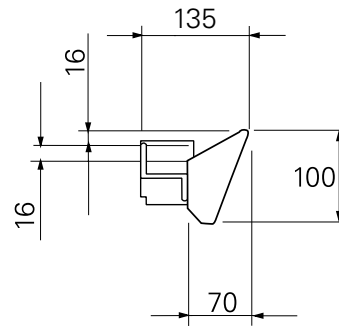
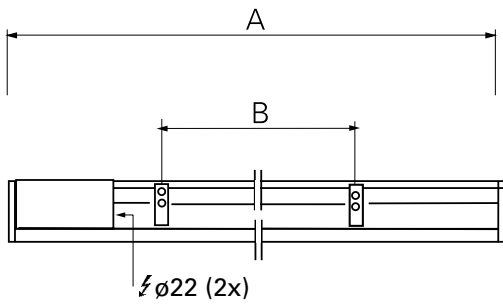
PL ... 75

RU ... 85

ES ... 95

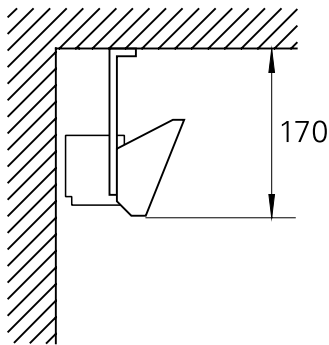
IT ... 105

Thermoplus ECVTN



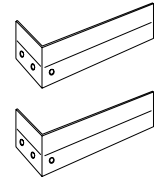
Type	A [mm]	B [mm]
ECVTN300	870	400
ECVTN550	1505	900
ECVTN700	1810	1200

Ceiling (with accessory TF1)

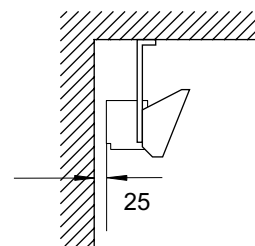
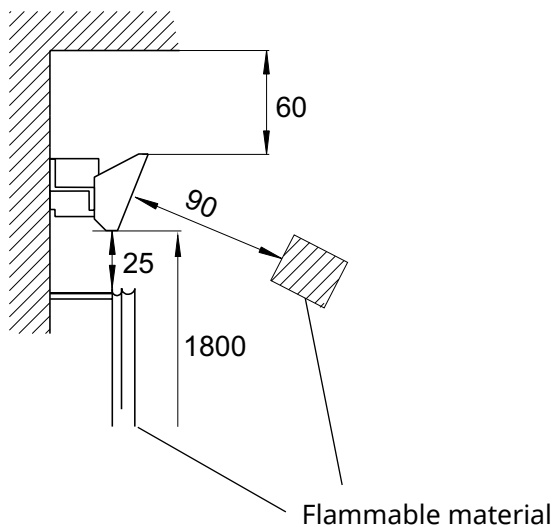


Accessories

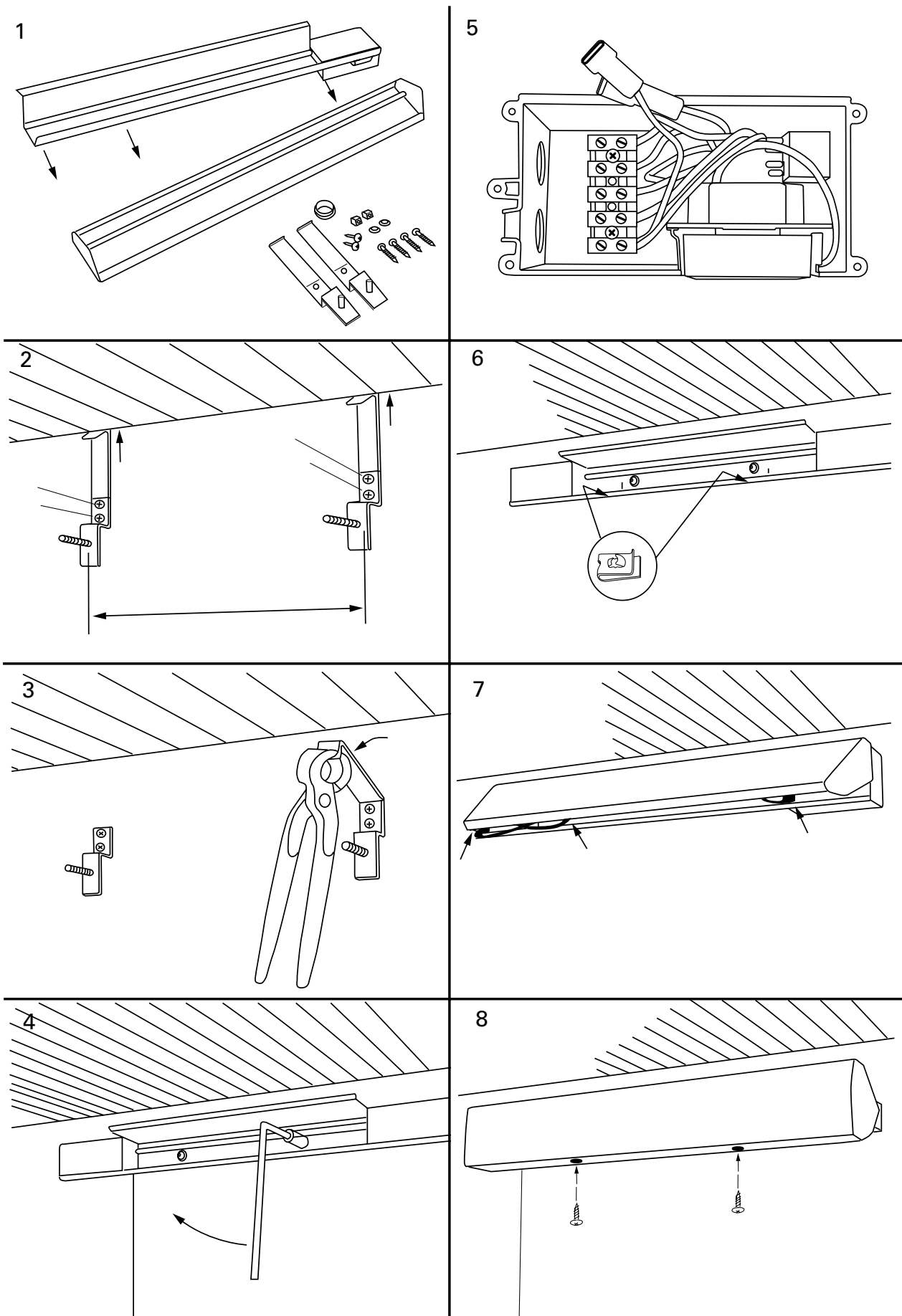
Item number	Type
10114	TF1



Minimum mounting distance



SE: Minimiavstånd, Brännbart material
 NO: Minsteavstand, Brennbar materiale
 FR: Distances minimales, Matériau inflammable
 DE: Mindestabstand, Entflammbares Material
 NL: Minimale afstand, Brandbaar materiaal
 ES: Distancias mínimas, Material inflamable
 PL: Minimalne odległości, Materiał łatwopalny
 RU: Минимальные расстояния при установке, Легковоспламеняемые материалы
 IT: Distanze minime, Materiali infiammabili
 FI: Minimietäisyydet, Tulenarka materiaali
 DK: Minimumsafstande, Brændbart materiale



Thermoplus ECVTN (IP44)

Item number	Type	Heat output	Voltage	Amperage	Max. surface temperature	Weight
		[W]	[V]	[A]	[°C]	[kg]
153948	ECVTN30021	300	230V~	1,3	180	2,3
153949	ECVTN55021	550	230V~	2,4	180	4,6
153956	ECVTN70021	700	230V~	3,0	180	5,0

EN: Heat output

SE: Värmeeffekt
 NO: Varmeeffekt
 FR: Puissance
 DE: Heizleistung
 NL: Verwarmingscapaciteit
 ES: Potencia calorífica
 IT: Potenza termica
 PL: Moc grzewcza
 RU: Выходная мощность
 FI: Lämmitysteho
 DK: Varmeeffekt

EN: Voltage

SE: Spänning
 NO: Spenning
 FR: Tension
 DE: Spannung
 NL: Voltage
 ES: Tensión
 IT: Tensione
 PL: Napięcie
 RU: Напряжение
 FI: Jännite
 DK: Spænding

EN: Amperage

SE: Ström
 NO: Strøm
 FR: Intensité
 DE: Stromstärke
 NL: Stroomsterkte
 ES: Intensidad
 IT: Corrente
 PL: Natężenie
 RU: Ток
 FI: Virta
 DK: Strømstyrke



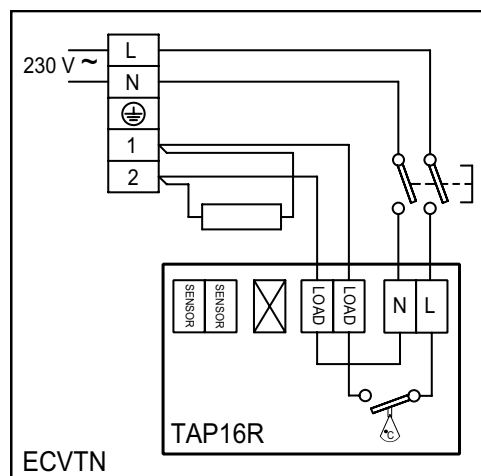
EN: Max. surface temperature

SE: Maximal yttemperatur
 NO: Maksimal overflatetemp.
 FR: Température max. de surface
 DE: Max. Oberflächentemperatur
 NL: Max. oppervlaktetemperatuur
 ES: Temperatura superficial máxima
 IT: Temperatura max. filamento
 PL: Maksymalna temp. elementu grzejnego
 RU: Max. температура поверхности
 FI: Suurin pintalämpötila
 DK: Maksimal overfladetemperatur

EN: Weight

SE: Vikt
 NO: Vekt
 FR: Poids
 DE: Gewicht
 NL: Gewicht
 ES: Peso
 IT: Peso
 PL: Masa
 RU: Вес
 FI: Paino
 DK: Vægt

Wiring diagram



Montage- och bruksanvisning

Allmänna anvisningar

Läs noga igenom denna bruksanvisning före installation och användning. Spara manualen för framtida bruk.

Produkten får endast användas till det som framgår av denna montage- och bruksanvisning. Garantin gäller endast om anvisningen har följts och produkten använts såsom är beskrivet.

Användningsområde

Thermoplus monteras ovanför fönster vilket ger ett effektivt skydd mot kallras. Utformningen gör den också lämplig för uppvärmning av utrymmen där det är ont om plats, till exempel i badrum. Thermoplus kan dessutom vara ett kostnadseffektivt och flexibelt alternativ till golvvärme. Thermoplus ECVTN har inbyggd Ecodesign-godkänd termostat (+5 – +37 °C). Kapslingsklass: IP44.

Installation

Thermoplus är avsedd för fast installation.

Montage

Thermoplus monteras horisontellt t.ex. i takvinkeln ovanför fönstret. Två konsoler för väggmontage medföljer apparaten. Fäste för takmontage finns som tillbehör, TF1. För minsta monteringsavstånd, se s. 2.

1. Demontera frontplåten och lösgör elanslutningarna mellan frontplåten och bakstycket.
2. Montera beslagen mot takvinkeln. Avstånd (B) mellan beslagen – se tabell. OBS! Värmaren måste ha 15 mm expansionsutrymme.
3. Bryt av beslagstopparna vid brytmarkeringarna.
4. Drag fast bakstycket mot beslagen.
5. Tryck fast de två fjädermuttrarna i bakstyckets undre fals.
6. Anslut kopplingsstiften och placera skarvarna i kopplingsboxen. Häng upp frontpanelen på bakstyckets övre fals.
7. Fäll ner frontplåten och skruva fast den i de två fjädermuttrarna.

Uppstart

När apparaten används för första gången eller efter ett längre uppehåll, kan det komma rök eller lukt från damm eller smuts som samlats på elementen. Detta är helt normalt och försvinner efter en kort stund.

Skötsel

Vid all service, reparation och underhåll ska strömförsörjningen till apparaten vara frånkopplad. Vänta tills apparaten kallnat. Apparaten har inga rörliga delar så kravet på underhåll är litet, men den måste hållas ren från damm och smuts. Apparats baksida kan dammsugas, använd borste för att inte skada ömtåliga delar. Framsidan kan torkas av med en mjuk torr trasa. Om det är mycket smutsigt, torka av med en fuktig och väl urvriden trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel vid behov. Torka efteråt med en torr trasa för att få bort fukten.

- I alla elektriska värmeapparater kan mindre knäppningar förekomma på grund av rörelser när materialet utvidgar och drar ihop sig vid temperaturändringar.
- Produkten ska alltid hanteras med rena handskar. Säkerställ att produkten är ren innan den tas i drift.
- I lokaler där aerosoler, lack, lösningsmedel, damm o dyl. förekommer kan detta medföra beläggning på produkten och orsaka missfärgning.
- Att färgen på produkten förändras något över tid är normalt. Felaktig installation eller onormalt hög omgivningstemperatur kan ge större färgförändring. Effekten påverkas inte.

Jordfelsbrytare

När installationen är skyddad av jordfelsbrytare och denna löser ut vid inkopplingen kan detta bero på fukt i värmeelementen. När ett aggregat som innehåller värmeelement inte använts under en längre tid eller lagrats i fuktig miljö kan fukt tränga in. Detta är inte att betrakta som ett fel utan åtgärdas enklast genom att aggregatet kopplas in via ett uttag utan jordfelsbrytare varvid elementen torkar.

Torktiden kan variera från någon timma till ett par dygn. I förebyggande syfte är det lämpligt att anläggningen tas i drift kortare stunder under längre användningsuppehåll.

Förpackning

Förpackningsmaterialen är valda med hänsyn till miljön och är därför återvinningsbara.

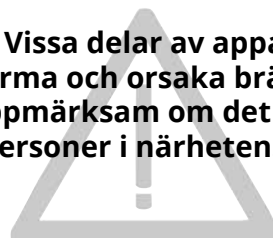
Hantering av uttjänt produkt

Denna produkt kan innehålla, för funktionen nödvändiga, men för miljön skadliga ämnen och får därför inte slängas bland vanliga hushållssopor när den inte längre används, utan skall lämnas till en återvinningsstation. Närmare information om var och hur återvinning skall ske kan fås av de lokala myndigheterna eller där produkten köptes. Återvinning av utsliten utrustning hushållar med jordens resurser och skonar miljön.

Säkerhet

- *Vid alla installationer av elvärmda produkter bör jordfelsbrytare 300 mA för brandskydd användas.*
- *Apparaten får ej övertäckas helt eller delvis då överhettning av apparaten kan medföra brandfara!*
- *Apparaten får ej placeras direkt under fast vägguttag!*
- *Apparaten får ej tas i drift om den eller nätkabeln är skadad. Risk för skada!*
- *Sladd och stickpropp får inte placeras i området med värmestrålning.*
- *Denna apparat kan användas av barn över 8 år och av personer med nedsatt fysisk, känslomässig eller mental förmåga, och av personer med bristande erfarenhet eller kunskap, under förutsättning att de övervakas eller att de får anvisningar angående säker användning av apparaten och dess inneboende faror. Barn får ej leka med apparaten. Rengöring och underhåll skall utföras av användaren och får inte utföras av barn utan övervakning.*
- *Håll barn under 3 års ålder på avstånd från apparaten eller övervaka dem noga.*
- *Barn mellan 3 och 8 års ålder får endast sätta på och stänga av apparaten om den är placerad eller installerad på den normala användningsplatsen och barnen övervakas noga och instrueras om säker användning av apparaten och de risker som finns.*
- *Barn mellan 3 och 8 års ålder får inte sätta i stickproppen, ställa in, rengöra eller underhålla apparaten.*

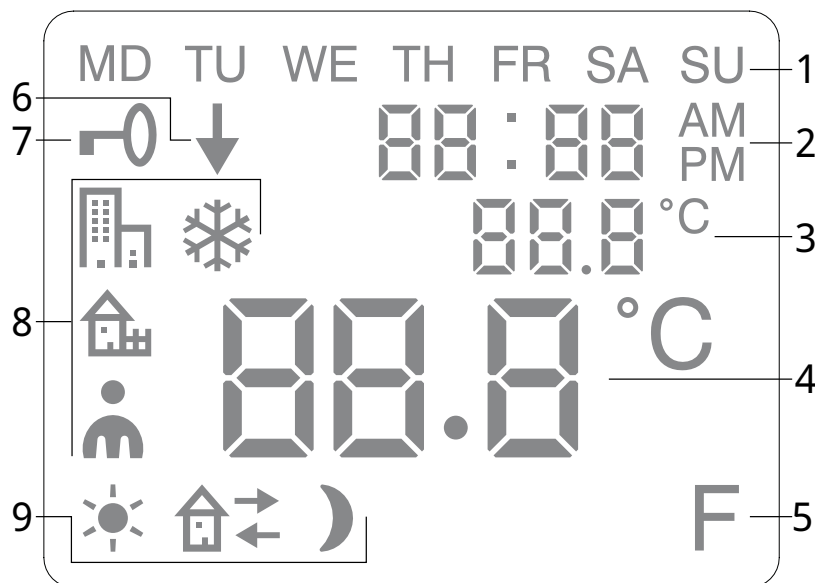
WARNING: Vissa delar av apparaten kan bli mycket varma och orsaka brännskador. Var särskilt uppmärksam om det finns barn eller känsliga personer i närheten.



Reglering

Thermoplus ECVTN har inbyggd termostat med digital display på vilken alla inställningar görs.

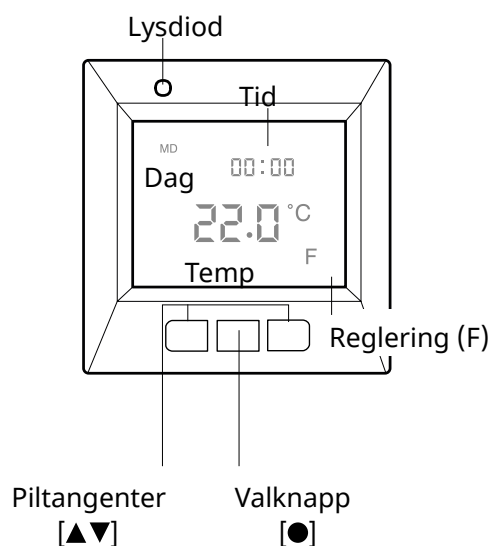
Displayens symboler



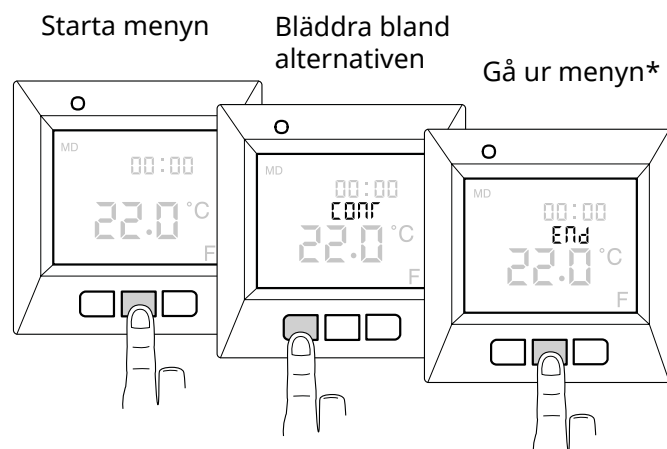
1. Veckodag
2. Tid och datum
3. Vald meny/Aktuell temp (ärvärde) °C
4. Inställd temp (börvärde) °C
5. Reglering (F) = givarval ECVTN
6. Visar att program körs
7. Låssymbol
8. Program
9. Eventfunktioner för personliga inställningar

Uppstart

Så här ser displayen ut vid första uppstarten.

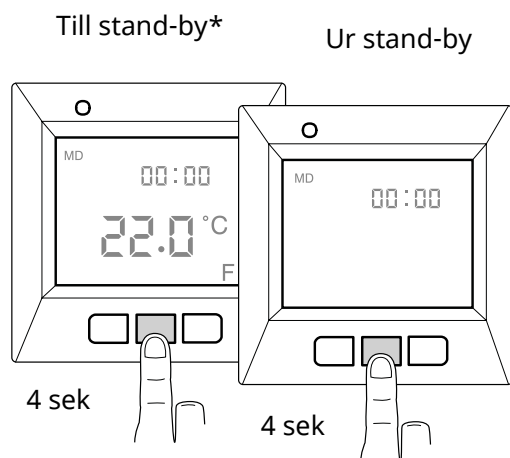


Använda menyn



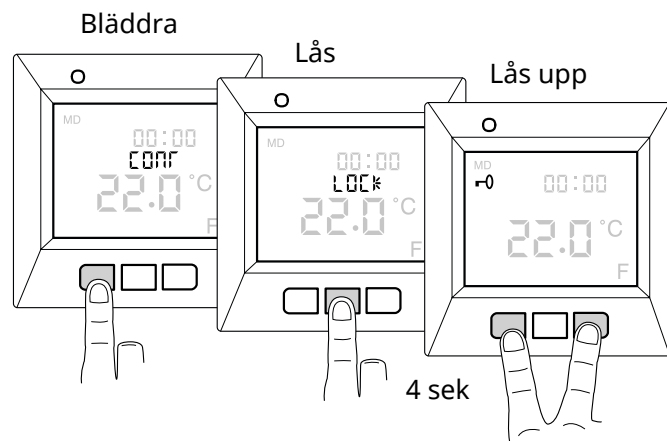
*Alt. vänta 30 sek för att gå ur automatiskt.

Stänga av och sätta på



*Värmen regleras inte. Klockan går och programmeringen sparas i minnet.

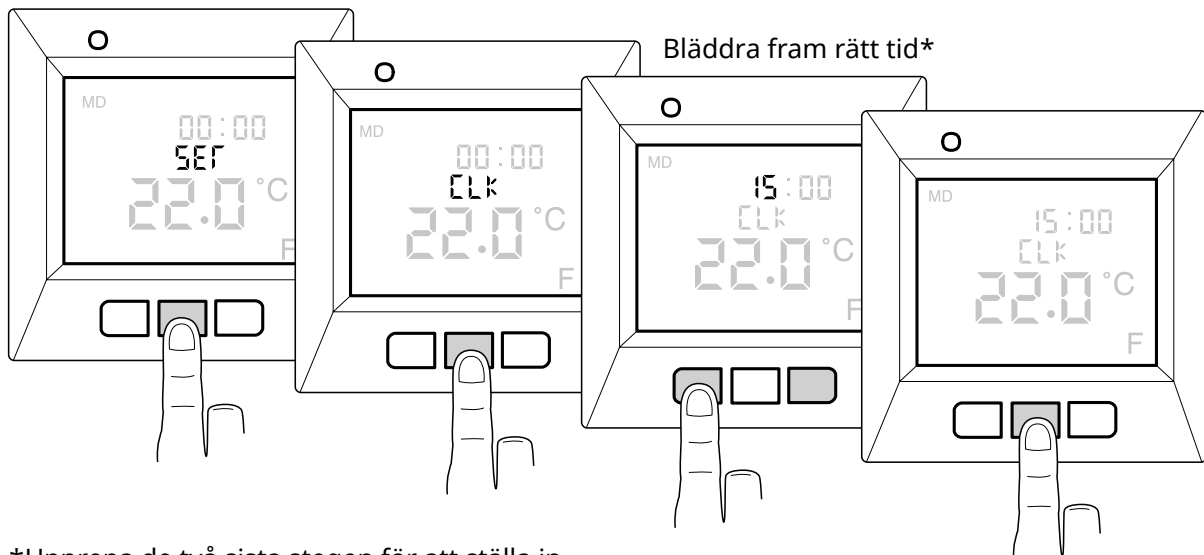
Låsa knappsatsen



Grundinställningar

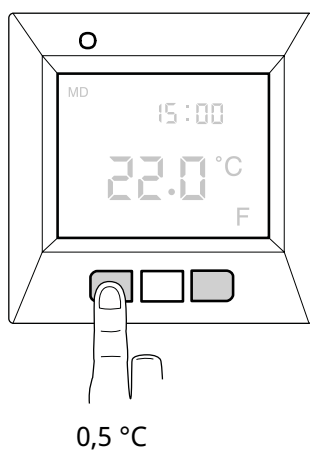
Tid och datum

För att kunna använda alla funktioner behöver du först ställa in tid och datum.



*Upprepa de två sista stegen för att ställa in minuter, dag, månad och år. Rätt veckodag ställs in automatiskt.

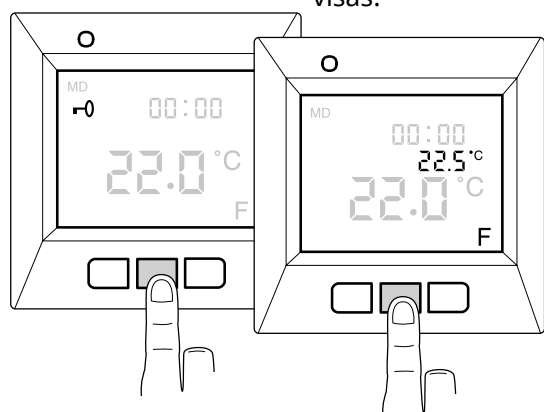
Önskad temperatur



Visa faktisk temperatur

Lås först knappar

Uppmätt temperatur visas.



Övriga inställningar

Tid och datum

Ställ in tidsformat

Tryck   

och bläddra fram till SET.

Välj med   

Bläddra fram till DISP

och välj med   

Bläddra mellan 12- och 24-timmarsformat.

Bekräfta med   

Stäng av sommar-/vintertid

Kalendern anpassar sig automatiskt till sommar-/vintertid. Funktionen kan stängas av.

Tryck   

och bläddra fram till SET.

Välj med   

Bläddra fram till S och

välj med   

Bläddra mellan ON/OFF.

Bekräfta med   

Ljus och kontrast

Ställ in lysdiodens ljusintensitet

Tryck   

och bläddra fram till SET.

Välj med   

Bläddra fram till LED

och välj med   

Bläddra mellan LED L (svagt ljus) och LED H (starkt ljus).

Bekräfta med   

Ställ in displaykontrast

Tryck   

och bläddra till CONT.

Välj med   

Displayen visar en siffra 1-8 beroende på nuvarande inställning. Bläddra och kontrasten regleras.

Bekräfta med   

Reset

Med funktionen Reset återställer du termostaten till förvalda fabriksinställningar. Alla dina personliga inställningar raderas.

Tryck   

och bläddra fram till SET.

Välj med   

Bläddra fram till RST

och välj med   

Bläddra mellan YES/NO, bekräfta sedan med   

YES raderar inställningarna, NO återgår till menyn.

Adaptiv funktion

Termostaten har en funktion som räknar ut när uppvärmningen ska starta för att ge rätt temperatur vid rätt tid. Den är aktiverad vid leverans, men kan stängas av:

Tryck



och bläddra fram till SET.

Välj med



Bläddra fram till AF,

Välj med



Bläddra mellan ON/OFF.

Bekräfta med



Ventilationsläge

Om rumstemperaturen sjunker mer än 3 °C under en minut, t.ex. vid vädring, aktiveras ventilationsläget. Då slutar termostaten att värma under 15 minuter för att sedan återgå till normalläge. Funktionen är alltid aktiv.

Fördröjning mellan från- och tillslag

För att undvika onödigt slitage på inre komponenter och förlänga termostatens livslängd, finns en inbyggd fördröjning. Om du höjer önskad temperatur så att termostaten slår till, och sedan sänker kort därefter, tar det 30 sek innan den slår från igen.

Inkopplingstid

Termostaten kan visa inkopplingstid i procent för de senaste 24 timmarna och 7/30/365 dygnen.

Tryck



och bläddra fram till UTIL.

Tryck



för att välja. Displayen visar nu inkopplingstiden i procent för de senaste 24 timmarna. Du kan sedan bläddra mellan inkopplingstiden i procent för de senaste 7/30/365 dygnen.

Lysdiod

Med hjälp av dioden kan du se den aktuella statusen för termostaten.

Grönt ljus – termostaten är på och värmen är avslagen.

Rött ljus – termostaten är på och värmen är aktiverad.

Blinkande grönt och rött ljus – felindikering. Värmen stängs av. Termostaten visar felmeddelande tills den stängs av.

Inget ljus – termostaten är avstängd eller får ingen ström.

Energisparprogram

Spara energi smart och enkelt! Med programmen anpassas uppvärmningen till ditt faktiska behov och värmen sänks när den inte behövs. Det finns fyra programalternativ:



Förinställt för kontorsmiljö



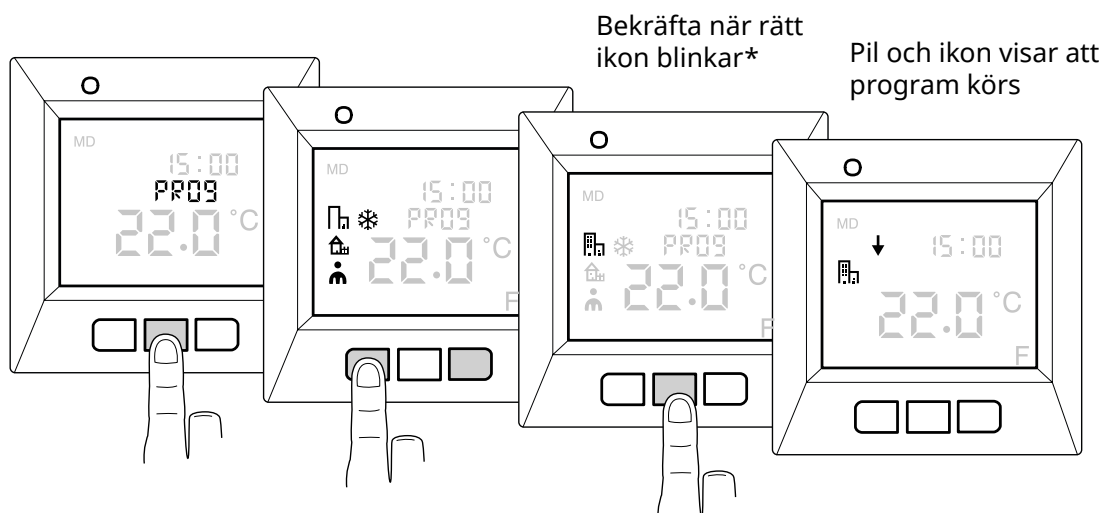
Förinställt för hemmiljö



Programmera dina egna personliga inställningar



Frostskydd för lokaler som står tomma lång tid



Bekräfta när rätt ikon blinkar*

Pil och ikon visar att program körs

*Stoppa program: Bekräfta när ingen ikon blinkar.



Program för kontorsmiljö

Temperaturen sänks automatiskt med 5 °C hela tiden utom: Mån – Fre kl 06:00 – 18:00



Program för hemmiljö

Temperaturen sänks automatiskt med 5 °C under följande tider:
Mån – Fre kl 08:30 – 15:00
Mån – Sön kl 23:00 – 05:00



Programmera personliga inställningar

Skräddarsy uppvärmningen efter dina egna behov! Du har möjlighet att programmera tid och temp för fyra event varje dag:



vakna



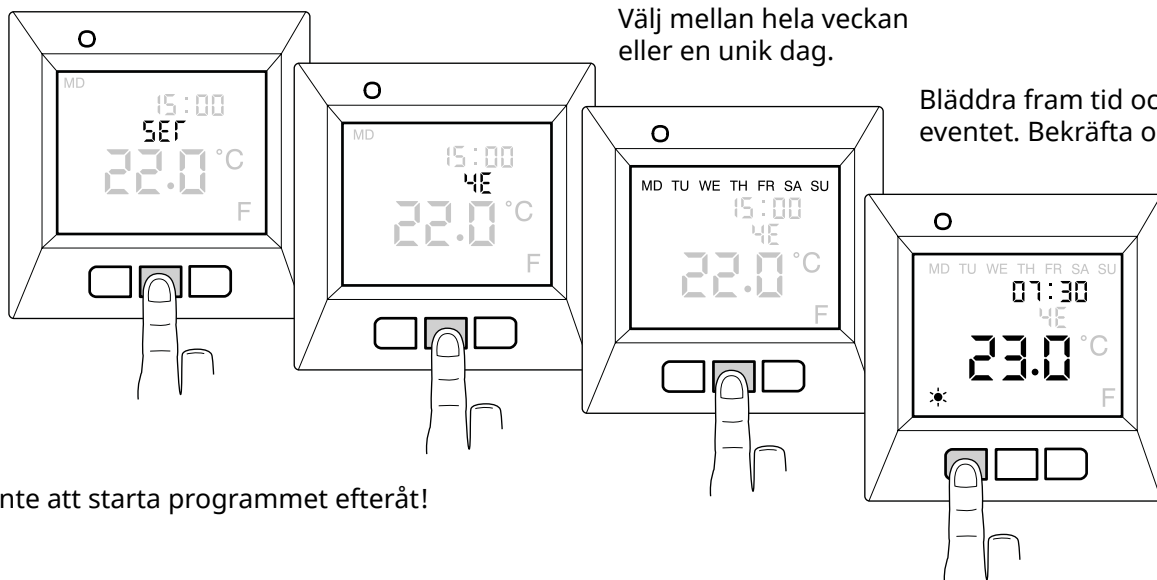
borta



hemma



natt



Välj mellan hela veckan eller en unik dag.

Bläddra fram tid och temp för eventet. Bekräfta och upprepa.

Glöm inte att starta programmet efteråt!



Frostskyddsprogram

Programmet är lämpligt när man vill skydda mot köldskador i lokaler som står tomma eller oanvända längre perioder, som sommarhus och lager, eller vid längre frånvaro från den vanliga bostaden. Du ställer in ett önskat värde (börvärde) och termostaten reglerar temperaturen efter detta. De vanliga inställningarna ligger kvar i minnet och termostaten återgår till detta när frostskyddsprogrammet avaktiveras. Temperatur kan ställas in mellan 5 °C och 15 °C, fabriksinställningen är 10 °C.

Tryck   

och bläddra fram till SET.

Välj med   

Bläddra fram till FP,
välj med   

Den inställda temperaturen blinkar, bläddra fram till önskad temperatur.

Bekräfta med   

Felsökning

Viktigt

Värmesystemet är en starkströmsanläggning och därför ska eventuella fel åtgärdas av auktoriserad elinstallatör.

Felkoder

När ett fel uppstår, stänger termostaten av värmen. Lysdioden blinkar växelvis rött och grönt. LCD-displayen visar en blinkande felkod, displayen visar enligt nedan:

Error 3: Kortslutning givare.

Error 4: Avbrott givare.

Sitemap över menyn

Så här är menyn i termostaten uppbyggd. Här kan du snabbt se var alla funktioner och inställningar finns.

CONT Ställ in displayens kontrast 1-8	PROG Start/stop program  Hemprogram  Kontorsprogram  Personligt program  Frostskyddsprogram	UTIL Visa inkopplad tid i % 24 HR 7 D 30 D 365 D
SET Diverse inställningar CLK Ställ in tid och datum. S Stäng av och sätt på automatiskt byte till sommartid. RNF F (givarval ECVTN) FP Stäng av och sätt på frostskyddsprogram. 4E Ställ in det personliga programmet, tid och temperatur för upp till fyra händelser per dag. DISP Ställ in hur tiden visas, 24- eller 12-timmarsformat. LED Ställ in styrkan på displayens bakgrundsbelysning. AF Stäng av och sätt på den adaptiva funktionen. RST Återställer till fabrikinställningar och raderar alla personliga inställningar. END Avslutar menyn och återgår till grundläge.		
LOCK Låser knappsatsen	END Avslutar menyn	



Main office

Frico AB

Industrivägen 41

SE-433 61 Sävedalen

Sweden

Tel: +46 31 336 86 00

mailbox@frico.se

www.frico.net

**For latest updated information and information
about your local contact: www.frico.net**